



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/53/84
8 January 1999

Пятьдесят третья сессия
Пункт 78 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/53/591)]

53/84. Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, касающиеся полного и эффективного запрещения бактериологического (биологического) и токсинного оружия и его уничтожения,

отмечая с удовлетворением, что участниками Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении¹ являются сто сорок одно государство, в том числе все постоянные члены Совета Безопасности,

учитывая свой призыв, обращенный ко всем государствам - участникам Конвенции, принимать участие в осуществлении рекомендаций конференций по рассмотрению действия Конвенции, в том числе в обмене информацией и данными, согласованном в Заключительной декларации третьей Конференции участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции², и предоставлять такую информацию и данные - в соответствии со стандартизированной процедурой - Генеральному секретарю на ежегодной основе и не позднее 15 апреля,

ссылаясь на свою принятую без голосования 6 декабря 1991 года резолюцию 46/35 А, в которой она приветствовала, в частности, учреждение, в соответствии с рекомендациями третьей Конференции по рассмотрению действия Конвенции³, открытой для участия всех государств - участников Специальной группы правительственных экспертов для определения и изучения потенциальных мер контроля с научно-технической точки зрения,

¹ Резолюция 2826 (XXVI), приложение.

² BWC/CONF.III/23, часть II.

³ См. BWC/CONF.III/23.

ссылаясь также на свою принятую без голосования 16 декабря 1993 года резолюцию 48/65, в которой она с удовлетворением отметила заключительный доклад Специальной группы правительственных экспертов для определения и изучения потенциальных мер контроля с научно-технической точки зрения⁴, принятый консенсусом на последнем заседании Специальной группы в Женеве 24 сентября 1993 года,

ссылаясь далее на свою принятую без голосования 15 декабря 1994 года резолюцию 49/86, в которой она приветствовала принятый консенсусом 30 сентября 1994 года заключительный доклад Специальной конференции государств - участников Конвенции⁵, в котором государства-участники договорились учредить открытую для участия всех государств-участников специальную группу, цель которой заключается в рассмотрении соответствующих мер, включая возможные меры контроля, и разработке предложений по укреплению Конвенции, которые, при необходимости, будут включены в юридически обязательный документ, который будет представлен на рассмотрение государств-участников,

ссылаясь на положения Конвенции, касающиеся научно-технического сотрудничества, и соответствующие положения заключительного доклада Специальной группы правительственных экспертов, заключительного доклада Специальной конференции государств - участников Конвенции, состоявшейся 19-30 сентября 1994 года, и заключительных документов конференций по рассмотрению действия Конвенции,

ссылаясь также на заключительный документ двенадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дурбане, Южная Африка, 29 августа-3 сентября 1998 года⁶, в котором главы государств и правительств отметили достигнутый к тому времени прогресс на переговорах по протоколу, подчеркнули важность достижения дальнейшего существенного прогресса в целях заключения общеприемлемого и имеющего обязательную юридическую силу документа, призванного усилить Конвенцию, и подтвердили решение четвертой Конференции участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции, в котором содержался настоятельный призыв к скорейшему завершению проводимых Специальной группой переговоров до начала пятой Конференции по рассмотрению действия Конвенции,

приветствуя содержащееся в заключительной декларации четвертой Конференции по рассмотрению действия Конвенции⁷ подтверждение того, что применение бактериологического (биологического) и токсинного оружия и его разработка, производство и накопление его запасов при всех обстоятельствах реально запрещаются по статье I Конвенции,

ссылаясь на сделанное на неофициальном совещании на уровне министров, состоявшемся в Нью-Йорке 23 сентября 1998 года, заявление, в котором участники и коспонсоры решительно высказались в поддержку Конвенции и повышения эффективности и совершенствования осуществления Конвенции,

1. с удовлетворением отмечает информацию и данные, представленные к настоящему времени, и повторяет свой обращенный ко всем государствам - участникам Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении¹ призыв принимать участие в обмене информацией и данными, согласованном в Заключительной декларации третьей Конференции участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции²;

2. с удовлетворением отмечает также прогресс, достигнутый к настоящему времени на переговорах по протоколу, призванному усилить Конвенцию, и подтверждает решение четвертой Конференции по рассмотрению действия Конвенции, в котором содержался настоятельный призыв к скорейшему завершению проводимых Специальной группой переговоров до начала пятой Конференции по рассмотрению действия Конвенции и настоятельный призыв к ней

⁴ BWC/CONF.III/VEREX/9 и Corr.1.

⁵ BWC/SPCONF/1.

⁶ A/53/667-S/1998/1071, приложение I; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят третий год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1998 года, документ S/1998/1071.

⁷ BWC/CONF.IV/9, часть II.

представить свой доклад, который должен быть принят консенсусом, государствам-участникам для рассмотрения ими на специальной конференции⁸;

3. призывает все государства-участники в этой связи ускорить переговоры и удвоить свои усилия в рамках Специальной группы в целях выработки действенного, эффективного с точки зрения затрат и практического режима и добиваться скорейшего урегулирования неразрешенных вопросов, проявляя большую гибкость, с тем чтобы как можно скорее завершить работу над протоколом на основе консенсуса;

4. просит Генерального секретаря продолжать оказывать необходимую помощь правительствам - депозитариям Конвенции и предоставлять такие услуги, которые могут потребоваться в связи с осуществлением решений и рекомендаций конференций по рассмотрению действия Конвенции, а также решений, содержащихся в заключительном докладе Специальной конференции, включая всю необходимую помощь Специальной группе;

5. призывает все подписавшие Конвенцию государства, которые еще не ратифицировали ее, безотлагательно сделать это и призывает также те государства, которые не подписали Конвенцию, в кратчайшие сроки стать ее участниками, содействуя тем самым обеспечению всеобщего присоединения к Конвенции;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный "Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении".

79-е пленарное заседание,
4 декабря 1998 года

⁸ См. BWC/CONF.IV/9.